

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
#910, 410-22nd Street East
Saskatoon
Sask.
S7K 5T6
Bid Fax: (306) 975-5397

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Title - Sujet Ultrasound Machine	
Solicitation No. - N° de l'invitation 21504-139085/A	Date 2014-01-02
Client Reference No. - N° de référence du client CSC	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$STN-190-4658	
File No. - N° de dossier STN-3-36032 (190)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-02-12	Time Zone Fuseau horaire Central Standard Time CST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Mack, Wayne	Buyer Id - Id de l'acheteur stn190
Telephone No. - N° de téléphone (306) 975-4004 ()	FAX No. - N° de FAX (306) 975-5397
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Correctional Services Canada Regional Psychiatric Centre PO Box 9243 2520 Central Avenue Saskatoon, SK S7H 4N7	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada/Réception
des soumissions Travaux publics et Services
gouvernementaux Canada
#910, 410 - 22nd Street East
Saskatoon
Sask.
S7K 5T6

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

TABLE OF CONTENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Debriefings

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
2. Submission of Bids
3. Enquiries - Bid Solicitation
4. Applicable Laws

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Bid Preparation Instructions

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures
2. Basis of Selection

PART 5 - CERTIFICATIONS

1. Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Standard Clauses and Conditions
4. Term of Contract
5. Authorities
6. Payment
7. Invoicing Instructions
8. Certifications
9. Applicable Laws
10. Priority of Documents
11. SACC Manual Clauses

List of Annexes:

- | | |
|---------|------------------|
| Annex A | Requirement |
| Annex B | Basis of Payment |

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Security Requirement

There is no security requirement associated with this bid solicitation.

2. Requirement

The requirement is detailed under Article 2 of the resulting contract clauses.

3. Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual

(<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2013-06-01) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection 5.4 of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: sixty (60) days

Insert: one-hundred and twenty (120) days

2. Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

3. Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than fifteen (15) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

4. Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Saskatchewan.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Bid Preparation Instructions

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (1 hard copy)

Section II: Financial Bid (1 hard copy)

Section III: Certifications (1 hard copy)

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](#)

(<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Technical Bid

In their technical bid, bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

1.1 Exchange Rate Fluctuation

C3011T (2013-11-06), Exchange Rate Fluctuation

Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

1.1 Financial Evaluation

Price of Item #1 in Annex B - Basis of Payment = Evaluated Price

SACC Manual Clause A0222T (2013-04-25), Evaluation of Price

2. Basis of Selection

2.1 Basis of Selection - Mandatory Technical Criteria

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

PART 5 - CERTIFICATIONS

Bidders must provide the required certifications and documentation to be awarded a contract.

The certifications provided by bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default, if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply with this request will also render the bid non-responsive or will constitute a default under the Contract.

1. Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award

1.1 Code of Conduct and Certifications - Related documentation

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder and its affiliates are in compliance with the provisions as stated in Section 01 Code of Conduct and Certifications - Bid of Standard Instructions 2003. The related documentation therein required will assist Canada in confirming that the certifications are true.

1.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "[FCP Limited Eligibility to Bid](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml)" list (http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml) available from Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC) - Labour's website.

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "[FCP Limited Eligibility to Bid](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml)" list at the time of contract award.

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

1. Security Requirement

There is no security requirement applicable to this Contract.

2. Requirement

The Contractor must provide the items detailed under the "Requirement" at Annex "A".

3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual

(<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

3.1 General Conditions

2010A (2013-04-25), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

4. Term of Contract

4.1 Delivery Date

All the deliverables must be received on or before March 31, 2014.

5. Authorities

5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Wayne Mack
Supply Specialist
Public Works and Government Services Canada
Acquisitions Branch - Western Directorate
910 - 410 , 22nd Street East
Saskatoon, SK S7K 5T6

Telephone: (306) 975-4004
Facsimile: (306) 975-5397
E-mail address: wayne.mack@pwgsc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

Solicitation No. - N° de l'invitation

21504-139085/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

stn190

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

CSC

STN-3-36032

5.2 Project Authority

The Project Authority for the Contract is:

TO BE DETERMINED

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

5.3 Contractor's Representative

Name: _____

Title: _____

Telephone : _____

Facsimile: _____

E-mail address: _____

6. Payment

6.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid firm unit price(s), as specified in Annex B for a cost of \$TO BE DETERMINED. Customs duties are included) and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

6.2 Limitation of Price

SACC Manual clause C6000C(2011-05-16) Limitation of Price

6.3 Single Payment

SACC Manual clause H1000C (2008-05-12) Single Payment

6.4 SACC Manual Clauses

SACC Manual clause C2000C (2007-11-30) Taxes - Foreign-based Contractor

7. Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

2. Invoices must be distributed as follows:

(a) The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.

(b) One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

8. Certifications

8.1 Compliance

Compliance with the certifications and related documentation provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, provide the related documentation or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

9. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Saskatchewan.

10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions 2010A (2013-04-25), Goods (Medium Complexity);
- (c) Annex A, Requirement;
- (d) Annex B, Basis of Payment
- (e) the Contractor's bid dated _____

11. SACC Manual Clauses

SACC *Manual* clause B1501C (2006-06-16) Electrical Equipment

SACC *Manual* clause G1005C (2008-05-12) Insurance

Annex "A"

Requirement

Portable Ultrasound Scanning System in accordance with the following specifications:

a) Portable Ultrasound Scanning System must be compact and lightweight and able to be carried by hand between exams.

b) Must be capable of providing two-dimensional (2-D) images of soft tissue and moving structures for a variety of general-purpose applications including foreign body detection, intrauterine pregnancy assessment and abdominal sonography in trauma.

c) The system must weigh 12 kg or less

d) The system must be one piece

e) Scan Modes: Must present the scan in the following modes: B-mode (2D), M-mode

f) Doppler Types: Must have the following features:

i) Color Doppler velocity

ii) Pulsed Wave (PW): Duplex (2D plus PW Doppler) and Triplex (2D plus PW Doppler + Doppler Color)

iii) Color-Flow Mapping (CFM)

iv) Spectral Doppler Imaging

g) Probes: (MHz and Types) The Ultrasound device must possess multi-frequency probes to cover the following applications: regional anaesthesia, vascular, cardiology, abdominal, musculoskeletal and gynaecological. The device must be provided with at least three probes; one of each: linear, curved and phased array

h) Cine Loop Playback:

Must playback on time previously scanned.

i) Scan Converter:

Greyscale levels: Must be 256 minimum

j) Software Features: Must have the following features:

i) Digital capilers

ii) Vascular analysis

iii) Obstetric analysis

k) Image Processing: Must have the following features:

i) Zoom capability, freeze, reverse, right, left and rotation.

ii) Tissue Harmonic Imaging (THI) sonography

l) Image Storage: Must have the following features:

i) Configurable DICOM (Digital Imaging and Communications in Medicine).

ii) Must have Raw Data storage and configurable compression feature.

iii) Must browse images and have an image manager feature

iv) Must have USB support for external CD/DVD-RW storage

m) Monitor:

i) Must be a minimum of 12 inches and a maximum of 19 inches on the diagonal.

ii) Must have a touch screen

n) Outputs: Must have the following features:

i) SVGA, Earphones, Ethernet and microphone.

o) Power Requirements:

i) Must be 120 VAC, 60 Hz

ii) Must have Ethernet or wireless image/data transfer.

p) Others:

i) The Ultrasound Scanner must have a Health Canada medical device license. Supporting documentation must be provided

ii) The system must be provided with a cart that holds the portable device with all the probes.

Compliance Index:

Attach a separate appendix to your offer indicating Whether and How your product meets or exceeds each point in the Specifications for Ultracentrifuge complete with rotor detailed in Annex "A", items (a) to (p) (ii) inclusive. Please provide complete specifications and descriptive and/or technical literature to illustrate your statements.

Bidders should address each item of the Specifications on a point by point basis.

For example:

c) The system must weigh 12 kg or less

Bidder Response: "Compliant. The system weighs 10kg. Please refer to our brochure or technical literature pages xxx to support our claim....."

d) The system must be one piece

Bidder response: "Compliant. The system is one piece. Please refer to our brochure or technical literature pages xxx to support our claim."

and so on, throughout the complete Specification.

Comments should be made on all points under the Specifications in Annex "A", items (a) to (p) (ii) inclusive, e.g. "compliant" or "non-compliant" followed by as much detail as possible. It will be to your advantage to furnish as much detail as possible to support your comments and your claims of compliance for each specification. Reference the page number and highlight the specification in your technical literature that supports your compliance. If there is no technical literature to support a specification, you should indicate so.

The Crown is under NO obligation to seek clarification of the bid(s) or the supporting technical documentation provided. Bidders should note that failure to be able to demonstrate any capability to which they claim compliance will result in their proposal being considered non-responsive. Canada reserves the right to reject any bid which does not comply with this solicitation. Any deviation is to be clearly identified and supported with full details.

Solicitation No. - N° de l'invitation

21504-139085/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

CSC

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

STN-3-36032

Buyer ID - Id de l'acheteur

stn190

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Annex "B"

Basis of Payment

(All prices are GST extra, FOB Destination)

1) One (1) each - Ultrasound in accordance with the Specifications detailed in Annex "A" - Requirement.

\$_____ /each

Product offered:_____

Delivery:

It is **MANDATORY** that delivery be completed by 31 March 2014. The best delivery date we can offer prior to March 31, 2014 is_____.